

CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES

For the year ended 31st December, 2000

確認盈虧綜合報表

截至二零零零年十二月三十一日止年度

		2000 HK\$'000 千港元	1999 HK\$'000 千港元
Loss recognised on revaluation of investment properties held by an associate	重估聯營公司持有之投資物業所確認之虧損	(32,750)	(42,750)
Loss recognised on revaluation of hotel property held by an associate	重估聯營公司持有之酒店物業所確認之虧損	(25,682)	(6,924)
Exchange differences arising on translation of overseas operations	折算海外業務時產生之匯兌差額	262	440
Share of associates' exchange differences arising on translation of overseas operations	折算海外業務時產生之應佔聯營公司匯兌差額	70	5,006
Net losses not recognised in the consolidated income statement	未於綜合收益表確認之虧損淨額	(58,100)	(44,228)
Loss for the year	本年度虧損	(80,607)	(48,849)
Total recognised gains and losses	確認盈利及虧損總額	(138,707)	(93,077)